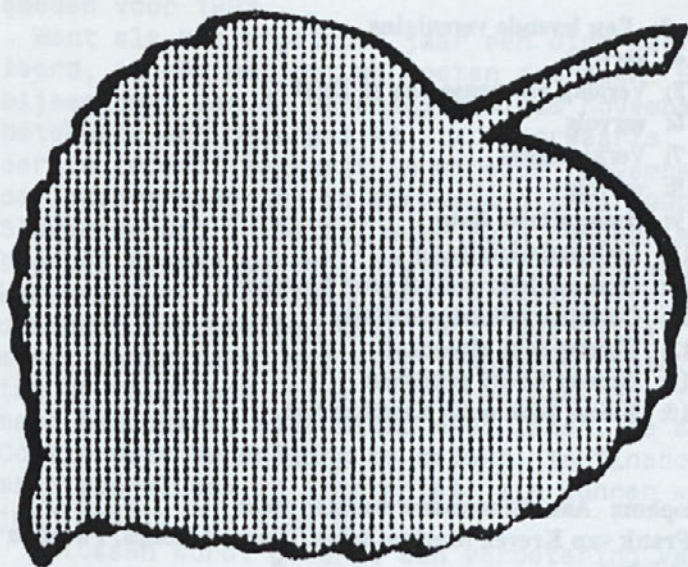


VERENIGING VRIENDEN VAN SLOVENIË

Združenje Prijateljev Slovenije

LIPA



Indien onbestelbaar
retour aan:
B.S.v.d.Oyelaan 26
2252 EB VOORSCHOTEN

LIPA is een tweemaandelijks uitgave van de Vereniging Vrienden van Slovenië.

Het ISSN-nummer van de Lipa is 0928-8376

Het secretariaat van de Vereniging Vrienden van Slovenië is gevestigd aan De Gaarde 278, 2542 CP Den Haag

Inhoudsopgave van dit nummer:

Pag. 3: Een levende vereniging

- 4: vervolg**
- 5: Verslag Sloveense dag in Delft**
- 6: vervolg**
- 7: Verkiezingen**
- 8: vervolg**
- 9: Humanitaire hulp**
- 10: Ledenadministratie**
- 11: Oud-minister consul voor Slovenië**
- 12: Oudejaarsavondgebruiken**
- 13: Visumplicht afgeschaft**
- 14: Groene Kaart perikelen**
- 15: Nieuw geld; actie Kerstkaarten**

Colophon: Aan dit nummer werkten mee:

Frank van Krevel, Marian Selan, Herman Hoops, Pavel en Margreet Iskra.

Eindredactie was in handen van Antoon Oosting met speciale dank aan Oscar Foeken voor de technische verwerking.

Kopij voor het volgende nummer moet voor 17 januari binnen zijn bij het secretariaatsadres.

Een levende vereniging

Wanneer deze LIPA bij u in de bus valt, is de laatste maand van het jaar reeds aangebroken. De viering van Kerst en Nieuwjaar staat voor de deur, menigeen pakt alvast de koffers om het einde van 1992 elders te gaan vieren.

Voor het bestuur breekt het moment aan om de balans van het afgelopen jaar op te maken en plannen te smeden voor 1993.

Want als het afgelopen jaar een ding heeft geleerd, is het wel dat we moeten doorgaan. Elke bijeenkomst van de vereniging sinds november 1991 betekende een belangrijke stap voorwaarts. De eerste ledenbijeenkomst in Utrecht (november 1991), de ledenvergadering in Nieuwegein (mei 1992) en de Sloveense Dag in Delft, waar zo'n honderd mensen begroet konden worden, droegen alle een ander karakter. De vereniging moet experimenteren en daardoor vaststellen welk soort activiteit het meest aanspreekt. Dit experimenteren begint vruchten af te werpen. Elke nieuwe bijeenkomst tellen we meer bezoekers, elke maand meer leden. De stap van Comité naar Vereniging is gelukt. In financiële maar vooral ook in immateriële zin kunnen we dit jaar positief afsluiten.

Intussen wordt gewerkt aan verbetering van de LIPA. Dit tweede nummer moet daarvan een bewijs zijn. Ook u bent van harte uitgenodigd hieraan een bijdrage te leveren. Zowel in de vorm van artikelen als in deelname aan de redactiecommissie of de "vertaaltstaf", die zorg draagt voor correcte vertalingen.

Bij de organisatie van toekomstige activiteiten wil het bestuur u graag actiever betrekken.

Er is veel talent en enthousiasme in onze vereniging en daarvan dient maximaal gebruik gemaakt te worden.

Overigens, welke activiteiten het bestuur precies voorstelt te organiseren in 1993 kunt in de eerstvolgende LIPA vernemen.

Enthousiasme, experimenteren en vooruitgang zijn de kernwoorden voor onze vereniging anno 1992. Toen onze vereniging in juli 1991 werd opgericht, gebeurde dat om de eis van onafhankelijkheid van Slovenië in Nederland te ondersteunen.

Het bestaansrecht van onze vereniging was aanvankelijk verbonden met, of zelfs gebonden aan, de geboorte van het onafhankelijke Slovenië. Blijkbaar bloeit die lotsverbondenheid nog steeds, want ook nu zien we dat enthousiasme, experimenteren en vooruitgang de termen zijn waarmee we de situatie in Slovenië mogen typeren.

Enthousiasme vanwege een nieuw begin dat de samenleving mag maken, experimenteren omdat de beste remedie in een kwakkelende, soms stuurloze economie nog gevonden moet worden. Maar er is ook, alles bijeengenomen, vooruitgang als waarneembare trend.

Een van de belangrijkste zaken van de nabije toekomst zijn de verkiezingen voor president en parlement in Slovenië. U leest er meer over in LIPA. Waarbij u zelf mag uitmaken of deze verkiezingen meer te maken hebben met enthousiasme, experimenteren of vooruitgang.

Ik hoop dat u deze LIPA met plezier zult lezen en ook in het volgende jaar met ons blijft verkeren!

Namens het gehele bestuur wens ik u prettige feestdagen en alle goeds voor 1993!

Frank van Krevel - voorzitter

Sloveense dag te Delft

Op zaterdag 10 oktober nodigde het bestuur de leden en belangstellenden uit deel te nemen aan het programma van de Sloveense Dag, die werd gehouden in het Zuidhollandse Delft.

De opzet was om in het openbare middagprogramma vooral het publiek uit Delft en omgeving de gelegenheid te bieden elementen van het Sloveense land te leren kennen. De avond droeg een besloten karakter en had tot doel de onderlinge band tussen de leden te verstevigen. Een duidelijke doelstelling die zich in de praktijk diende te bewijzen.

Mede door publicatie in de lokale pers en radio gaven zo'n honderd mensen gevolg aan de uitnodiging tot deelname aan de Sloveense Dag. In het Trefcentrum, waar het zich allemaal afspeelde, werd de aanwezigen een programma geboden dat begon met enkele op het toerisme geënte videopresentaties van Slovenië. Na deze introductie kon de heer Bongenaar beginnen met zijn geanimeerde diapresentatie

"Slovenië per fiets", waarmee hij Slovenië optima forma - niet in de laatste plaats vanwege zijn boeiende verteltrant - voorstelde. De ingerichte toeristische info-stand kon aansluitend, met het vele aanwezige materiaal, voorzien in het beantwoorden van opgekomen vragen bij de bezoekers.

Nadien werd de aandacht gevraagd voor de humanitaire hulp. De vereniging beschouwt dit nog steeds als een belangrijke kwestie, waar zij een bijdrage aan dient te leveren. Meer dan 80.000 vluchtelingen verblijven momenteel in Slovenië. Het is duidelijk dat dit een enorme belasting betekent voor de jonge Sloveense staat, waarbij iedere hulp van buitenaf meer dan welkom is. Vanda Primec en Jerica Zupan verzorgden om die reden een inleiding over de situatie ter plekke en hun concrete acties,

die daarmee niet tevergeefs een beroep deden op het begrip van de aanwezigen. In LIPA zullen zij overigens ook verslag blijven doen van de lopende hulp-activiteiten.

Een ander element, dat een Sloveniëganger zal opvallen is de grote voorliefde voor wijn bij de Slovenen. Er zijn dan ook legio Sloveense wijnen. Enkele daarvan werden, voorzien van een luchtige en interessante lezing door wijnhandelaar Lobel, aan het publiek ter beoordeling aangeboden. Dit programmapunt bleek een ideale aanzet voor de afsluiting van de middag.

Het avondprogramma, dat een besloten karakter droeg, ving aan met een diner, dat alle kenmerken van een Sloveense maaltijd vertoonde. Een korte dialezing tussen de verschillende gangen maakte het geheel compleet, waarmee de gezellige borrel na afloop onvermijdelijk was.

Blij was de organisatie ook met de aanwezigheid van vertegenwoordigers van de Kroaten en Albanezen in Nederland, wiens presentie een bewijs van prille maar goede onderlinge verstandhouding is.

Tot slot dient bijzonder de heer Socan en echtgenote genoemd te worden, zaakgelastigde van de republiek Slovenië bij de Europese Gemeenschap. Zij waren 's avonds aanwezig om de leden van onze vereniging te begroeten en ontmoeten.

Verkiezingen

Op 6 december zijn in Slovenië verkiezingen gehouden. Behalve een nieuwe president, die een zuiver representatieve functie heeft, kozen de kiesgerechtigde Slovenen ook een geheel nieuw parlement. Een nieuw parlement voor wat betreft de politieke samenstelling natuurlijk, maar ook voor wat betreft het parlementaire systeem.

Tot nu toe kende Slovenië het zogenaamde Drie Kamer-stelsel. De belangrijkste kamer was de Sociaal-Politieke Kamer, die bij de laatste verkiezingen "normaal" gekozen was. Er bestond ook een Kamer van Gemeenten, waarin regionale vertegenwoordigers zitting hadden en een Kamer van geassocieerde arbeid, waarin vertegenwoordigers van bedrijven en andere organisaties (zoals de universiteiten) zitting hadden.

Vanaf 6 december is het helemaal anders. Het Sloveense parlement bestaat nu uit twee kamers. Eerst is er de Drzavni Zbor, die 90 leden telt. Deze Drzavni Zbor is eigenlijk is alle opzichten te vergelijken met de Nederlandse Tweede Kamer. Daarnaast is er een Drzavni Svet, "Staatsraad", waarin 40 vertegenwoordigers zetelen. Hierin zitten uitsluitend vertegenwoordigers namens belangengroeperingen, zoals werkgevers en werknemers, middenstanders en zelfstandige beroepen, vertegenwoordigers uit het onderwijs, de wetenschappen, gezondheidszorg en welzijnswerk.

Ook enkele vertegenwoordigers van het lokale bestuur maken deel uit van de Drzavni Svet, die is opgezet naar het model van de Beierse Senaat. Natuurlijk is de Drzavni Zbor het belangrijkste orgaan, maar omdat de Drzavni Svet zeker qua samenstellingswijze zo onbekend is voor Nederland, trekt het meer aandacht. Daarom is het goed te bedenken dat het belang van deze staatsraad beperkt is.

De Staatsraad heeft alleen recht van advies aan de Drzavni Zbor, recht van terugzending van wetsontwerpen en het recht om een referendum uit te schrijven. De Drzavni Svet heeft dus zelfs minder macht dan de Eerste Kamer in Nederland.

Voor de verkiezingscampagne waren de partijen van het zogenaamde rechtse spectrum (christen-democraten, liberalen, nationaal-democraten en volkspartij) al ruime tijd geleden overeengekomen gezamenlijke kandidaatstellingen te doen voor de Drzavni Svet. Tevens spraken zij de bereidheid uit met elkaar een regering te willen vormen. Deze samenwerking is echter niet zo vergaand dat men gemeenschappelijk is opgetreden in de strijd voor zetels in de Drzavni Zbor. Ook heeft men geen concrete beleidsafspraken willen maken, omdat dit de positie bij een relatief grote verkiezingswinst zou verzwakken. Met name de christen-democraten handelen zeer pragmatisch en zoeken toekomstige partners ook in het politieke midden.

De partijen van de huidige coalitie (groenen, sociaal-democraten, socialisten, liberaal-democraten en democraten) zijn er niet in geslaagd verkiezingsafspraken te maken. Dit was wellicht te verklaren uit de goede positie in de opiniepeilingen van de liberaal-democraten, die dan bij verbindtenissen met andere partijen alleen maar konden verliezen.

In de peilingen was vooral een overwinning voorस्पeld voor de christen- en liberaal-democraten. Inmiddels zijn inderdaad de liberaal democraten als sterkste partij uit de verkiezingsbus gerold. Tweede sterkste zijn de christen-democraten. Opmerkelijk is verder de intrede in het Sloveense partij van een ultra-nationalistische partij die 170.000 Slovenen van andere origine de Sloveense nationaliteit weer wil ontnemen. Zo heeft elk parlement z'n schandvlek.

HUMANITAIRE HULP AAN VLUCHTELINGEN IN Slovenië

In november heeft een vrachtauto van TOMOS Nederland kosteloos een partij kleding, lakens en dekens t.b.v. de vluchtelingen naar Karitas Slovenië gebracht. Jerica v. Eljck Zupan, die dit gecoördineerd heeft, vraagt uw aandacht voor het volgende. Karitas Ljubljana probeert geld in te zamelen voor de voedselvoorziening van de vluchtelingen.

De ZITO fabriek in Ljubljana heeft Karitas aangeboden een voedselpakket met deegwaren samen te stellen, waarvan een klein gezin van 3 à 4 personen 1 maand kan rondkomen. De kosten van dit pakket zijn f 30.--.

Voor dit doel probeert mevr. v.Eljck een bedrag van f 3.000.-- bijeen te krijgen. Het bestuur heeft gemeend de postrekening van de vereniging Vrienden van Slovenië voor dit doel open te stellen.

Uw eventuele bijdrage kunt u overmaken op nr.6318199 t.n.v. penningmeester Vrienden van Slovenië, Voorschoten onder vermelding van "Humanitaire hulp Slovenië". Te zijner tijd zal mevr. v. Eljck verantwoording voor de besteding van de gelden afleggen.

HUMANITERN POMOC PRIBEZNIKOV V SLOVENIJI

V novembru je podjetje TOMOS Nederland brezplačno z tovarnjakom odpeljalo obleke, deke in druge stvari za Karitas Slovenija iz Holandije. Gospa Jerca v.Eljck Zupan, katera je to akcijo koordinirala, vas obvesca o naslednjem; Karitas Ljubljana poskusa skupaj z tovarno ZITO iz Ljubljane, pripraviti jedilne pakete, za 3 do 4 osebe. Ta paket bi zadal za mesec dni. Cena paketa pa bi bila 30.00 guldnov. Za to akcijo poskusa gospa v.Eljck zbrati 3.000.00 guldnov.

V ta namen je društvo Združenje prijateljev Slovenije dalo na raspolago svoj postni racun; št.6318199 na ime penningmeester Vrienden van Slovenië, Voorschoten, pod imenom; "Humanitaire hulp Slovenië". Za to akcijo bo gospa v. Eljck odgovornost prevzela nase in vse boste lahko prebrali v naslednji LIPL.

LEDENREGISTRATIE

Het officiële ledental van onze vereniging bedraagt thans 59 leden. Dit zijn alle leden die hun contributie voor 1992 betaald hebben of zich officieel opgegeven hebben. Kijken wij nu naar de lijst van het "comité erkenning Slovenië" dan ontbreken er nog 63 leden, dit zijn personen die het comité financieel gesteund hebben en naar wij aan nemen de nieuwe vereniging "Vrienden van Slovenië" ook willen blijven steunen. Als deze personen nu eens per omgaande hun contributie voor 1992 overmaakten, dan kan onze vereniging dit 1e jaar van haar bestaan afsluiten met een ledental van 122 leden. Dit is te mooi om waar te zijn! Een ieder heeft in onze 1e uitgave van de LIPA een acceptgiro ontvangen voor het overmaken van de contributie, mocht u deze nog in uw bezit hebben, dan vragen wij u vriendelijk hierop het bedrag in te vullen voor de te betalen contributie over 1992, uw giro- of bankrekeningnummer in te vullen, te ondertekenen en het naar ons over te maken. Mocht u deze acceptgiro niet meer in uw bezit hebben dan kunt u het bedrag op uw eigen wijze overmaken op het gironummer van onze vereniging: 6318199, t.n.v. Vereniging Vrienden v. Slovenië, te Voorschoten. De minimale contributie bedraagt f 25.- per jaar, gezins/inwonende leden f 5.- per jaar minimaal. Veel leden hebben een extra bijdrage overgemaakt, daarvoor zeggen wij hun hartelijk dank! Juist bij het begin van een nieuwe vereniging is deze extra financiële steun hard nodig. Nogmaals dank hiervoor.

F. WITTE

F. WITTE & PARTNER

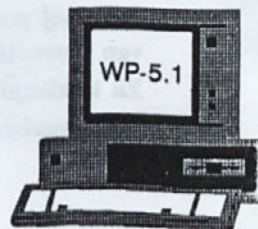
Levering en installatie van computers en netwerken.

Computerlessen, o.a.:

Apparatuur kennis, MS-Dos en

Wordperfect 5.1

F. WITTE & PARTNER
VAN AREMBERGELAAN 117
2274 BR VOORBURG
TEL: 070-3478026
FAX: 070 3854662



Oud-minister honorair consul voor Slovenië

Een aparte Sloveense ambassadeur zat er voor Nederland niet in. Wie de Sloveense ambassadeur persoonlijk wil spreken, zal daarvoor naar de in Brussel gevestigde ambassade voor de Benelux en de Europese Gemeenschap moeten afreizen. Maar Slovenië heeft in Nederland inmiddels wel een honorair consul in de persoon van oud-minister van Defensie, dr. Roelof J.H. Kruisinga (70).

Eind vorig jaar polste de Sloveense regering hem om de Sloveense belangen in Nederland te behartigen. "Ze zochten iemand die Slovenië een goed hart toedraagt en in staat was om enige invloed uit te oefenen", aldus Kruisinga telefonisch vanaf zijn boerderij met 500 koeien in Engeland. Tot het uitoefenen van invloed en het openen van deuren ten behoeve van de Sloveense belangen moet de tegenwoordig tussen Nederland, Engeland en Brussel heen en weer pendelende Kruisinga zeker in staat worden geacht. De als KNO-arts opgeleide Kruisinga mag zich inmiddels dan wel uit de actieve politiek hebben teruggetrokken, maatschappelijk actief blijft hij als geen ander. Als voormalig topambtenaar/staatssecretaris/Minister van Defensie en fractieleider van de CHU kent hij de Nederlandse politiek en ambtenarij als zijn broekzak en moet aan zijn langjarige ambtelijke en politieke carrière een keur van relaties hebben overgehouden die van pas kunnen komen bij het behartigen van de Sloveense zaak.

Het is de bedoeling dat Kruisinga vooral zal worden ingezet ter behartiging van de politiek-economische aangelegenheden en ter versterking van de Sloveense public relations.

De ambassade van Slovenië voor de Benelux en de Europese Gemeenschap is gevestigd aan de Karel de Grotelaan 45, 1040 Brussel, tel. 09 32/ 22303973 (open op weekdays van 9.00 tot 17.00 uur). De nieuw benoemde ambassadeur dr. B. Cizelj is inmiddels in functie met dien verstande dat de officiële accreditatie bij de Nederlandse regering nog moet worden verkregen, wat naar verwachting begin december zijn beslag zal krijgen. Cizelj is oud-ambassadeur voor Joegoslavië in Australië geweest. Zaakgelastigde L. Socan zal zich vooral met economische aangelegenheden gaan bezighouden. Of er in Nederland nog een Sloveens consulaat zal worden gevestigd, is nog niet bekend. Voorlopig zal men dus ook daarvoor naar Brussel moeten afreizen.

Oudejaarsavond in Srednja Vas, Bohinj

Zoals in heel Slovenië, het hele jaar door, volksgebruiken in ere worden gehouden, zo koestert ook het dorp Srednja Vas in Bohinj enkele tradities.

Hier gaat het om 31 december. Elk jaar wachten de mensen aan het eind van die dag op de komst van de "seme". Seme worden ze genoemd in het dialect van de streek. Het gaat hier om verklede jongen van ongeveer 18 jaar. De jongens dus die het komende jaar in militaire dienst moeten. Als het er te weinig zijn dan worden ze bijgestaan door de jongens, die al in dienst zijn.

Op Oudejaarsdag, om een uur of 12, verzamelen de jongens zich in het plaatselijke café om zich te verkleeden in dierenhuiden en stoffen maskers. Ook de dorpsmuzikant wordt er verwacht om de jongens op hun tocht door het dorp te vergezellen.

Om een uur of twee gaan ze op pad. De route door het dorp ligt al jaren vast. De jongens bezoeken ieder huis en wensen daar een ieder een gezond en gelukkig jaar - zdravega in srečnega. In de huizen wordt al met spanning op hun komst gewacht, er liggen al worst, eieren en geld klaar en ook de "snops" staat onder handbereik. De kleinste kinderen zijn al zenuwachtig en duiken achter de tafel weg bij de luidruchtige komst van de "seme". Als er jonge meisjes in het huis zijn, duurt het bezoek natuurlijk wel wat langer.

De tocht door het dorp duurt wel 5 à 6 uur en na afloop worden de verzamelde gaven eerlijk verdeeld, of, nog leuker, bewaard voor het feest die avond in de "gostilina".

De dorpelingen weten weinig van de oorsprong of de betekenis van het feest, maar kunnen zich een Sylvesteravond zonder "seme" niet voorstellen.

Visumplicht voor Slovenen afgeschaft.

Het heeft lang geduurd maar met ingang van dinsdag 24 november is de visumplicht voor Slovenen in Nederland afgeschaft. Slovenen hoeven voor hun bezoek aan Nederland dan niet meer de tijdrovende en kostbare tocht naar de Oostenrijkse hoofdstad Wenen te ondernemen om "een toelatingsbewijs" tot Nederland te verwerven.

De afschaffing van de visumplicht is op 17 november door het Nederlandse ministerie van buitenlandse zaken bekend gemaakt. Voorafgaand aan de afschaffing van de visumplicht hebben België, Luxemburg en Nederland een terugnameovereenkomst getekend. Dat wil zeggen dat Slovenië zich bereid verklaart illegale immigranten die in de Benelux-landen terecht zijn gekomen, terug te nemen. Dit wordt door de Nederlandse regering van belang geacht met het oog op het grote aantal vluchtelingen die zich in Slovenië bevinden.

De totstandkoming van de visumafschaffings-overeenkomst is overigens niet alleen van belang voor de bevordering van het personenverkeer met Slovenië op bijvoorbeeld commercieel of cultureel vlak. In een brief aan de Tweede Kamer schrijft minister Van den Broek dat hij "het spoedig aanhaken van en inhoud geven aan de betrekkingen met de jonge democratische staten in oost-Europa van wezenlijk belang acht, niet in de laatste plaats voor de geloofwaardigheid van onze principeel positieve opstelling tegenover deze landen".

Toch blijft het merkwaardig dat Van den Broek onder driekwart jaar wachten op opheffing van de visumplicht "het spoedig aanhaken" van de betrekkingen verstaat. Wat dat betreft hebben de Slovenen sinds de officiële erkenning op 15 januari in de vreemde positie verkeert dat ze toen in minder landen terecht konden als met hun voormalige Joegoslavische paspoort. Maar ook aan dit ongemak is dan eindelijk ook een eind gekomen.



Groene Kaart binnenkort weer geldig voor Slovenië en Kroatië.

Slovenië en Kroatië zijn per 1 november toegetreden tot de "Uniform Agreement" van landen die elkaars autoverzekering erkennen. Deze toetreding betekent dat nederlandse bezitters van een groene kaart binnen enkele weken weer verzekerd zijn tegen aansprakelijkheid bij ongevallen met de auto.

Medio dit jaar ontstonden problemen met de groene kaart bij het reizen naar Slovenië. Autobezitters ontdekten dat op hun groene kaart in het rijtje landen waar deze geldig is de naam van Joegoslavië was doorgekruid terwijl er verder nog geen sprake was van vermelding van Slovenië of Kroatië. Automobilisten op reis naar Slovenië en Kroatië waren daardoor niet verzekerd en werden in feite verplicht om bij binnenkomst van Slovenië een tijdelijke WA-verzekering à raison van dik f 100.- af te sluiten. Overigens zijn de redactie geen ervaren bekenden van Sloveniegangers die inderdaad verplicht waren aan de grens van Slovenië zo'n tijdelijke WA-verzekering af te sluiten. Automobilisten die de rest van het voormalige Joegoslavië willen bezoeken, moeten nu beslist wel zo'n tijdelijke WA-verzekering bij de grens afsluiten. Het al lang niet meer bestaande Joegoslavië is namelijk m.i.v. 4 november van de groene kaart geschrapt, zodat de auto in Groot-Servië niet meer is verzekerd tegen wettelijke aansprakelijkheid. Ook voor oorlogsgebied Bosnië en Hertsegowina en het ten onrechte nog altijd niet erkende Macedonië geldt geen dekking. Wie nu toch de grens met Groot Servië, Bosnië en Hertsegowina of Macedonië wil oversteken dient daarom een aparte 'grensverzekering' af te sluiten. Over de juiste datum van ingang van geldigheid van de groene Kaart was op het moment van ter perse gaan van deze LIPA niets bekend. Op 12 november meldde een woordvoerder van het nederlandse Bureau voor de Motorrijtuigverzekeraars in Den Haag dat dit binnen enkele weken zou zijn geregeld. Maar wie op korte termijn naar Slovenië wil en via de media nog niets heeft vernomen, doet er goed aan, toch nog even te informeren bij zijn eigen verzekering of het eerder genoemde bureau in Den Haag.



Prettig Kerstfeest
en
Voorspoedig Nieuwjaar

Vesele božične praznike
in
Srečno novo leto

Merry Christmas
and a Happy New Year

Frohe Weihnachten
und ein
Glückliches Neues Jahr

*Slovenië:
Bovec / Koritnica*

KERST-/NIEUWJAARSKAARTEN te KOOP

Bovenstaande wenskaart is te koop bij de vereniging; kosten:
per 10 kaarten f 17,50 - inclusief verzendkosten. Deze kaarten worden
u per omgaande post - na het ontvangen van uw betaling op onze
postgiro 6318199, t.n.v. Vereniging Vrienden van Slovenië, te Voor-
schoten - toegestuurd. 10 kaarten f 17,50 - 20 kaarten f 35,- enz.
Betaling per postgiro of op postkantoor gaat het snelst!
Een betaling per bank duurt gemiddeld 10 dagen. Voor nadere
informatie kunt u terecht bij onze penningmeester, tel. 071-613978.

Nieuw geld in Slovenië

Sinds 1 oktober dit jaar is er in Slovenië nieuw geld in omloop
gebracht. De naam van de munteenheid is nog steeds de tolar, maar
de uitvoering en afbeeldingen zijn van een hogere kwaliteit. Het ligt in
de bedoeling om ook muntgeld in omloop te brengen, maar zover is
het nog niet.

De nieuwe biljetten hebben waarden van 1,5,10,50,100,1000 en 5000
tolar. U ziet (op pag. 13) het 100 Tolar biljet met een
portret van de beeldend kunstenaar Jakopic. Ook op de andere
biljetten staan portretten van beroemde Sloveense kunstenaars.



SLOVENIË wintersport in de pure natuur!

Niet veel verder, wel goedkoper en rustiger!

Hotels (m. zwemb.) en appartementen in:

Bovec - Bohinj - Bled - Kranjska Gora.

Met auto - trein of (pendel)bus.

T.I.B. 'SLOVENIË'

Telefoon 071-613978 — Telefax 071-619492.

De Sloveense ijshockeyploeg komt naar Nederland.

Juist voor het "ter perse" gaan van deze LIPA bereikte ons het bericht dat de Sloveense ijshockeyploeg deelneemt aan het 4 landen toernooi in Zoetermeer. De andere deelnemende landen zijn: Denemarken - Finland en Nederland.

Het programma ziet er als volgt uit:

Vrijdag	18-12	aanvang	16.00 uur	Finland - Slovenië
			19.00 uur	opening
			19.30 uur	Nederland - Denemarken
Zaterdag	19-12	aanvang	16.30 uur	Finland - Denemarken
			19.30 uur	Nederland - Slovenië
Zondag	20-12	aanvang	12.00 uur	Denemarken - Slovenië
			15.00 uur	Nederland - Finland
			18.00 uur	prijs uitrijking

Toegangsprijzen: dagkaart 30,- gulden voor volwasenen
20,- " " jongeren
per wedstrijd zijn de prijzen resp.
20,- en 15,- gulden.

De wedstrijden worden verspeeld in de Pr. W.Alexanderhal,
adres: Oostwaarts 23 in Zoetermeer.

Enkele bestuursleden zullen deze dagen aanwezig zijn voor het verspreiden van de brochure: "EEN VROLIJKE WINTER aan de zonzijde van de Alpen", uitgegeven door het centrum voor toeristische en economische propaganda in Ljubljana. Deze brochure is in het nederlands geschreven en geeft een uitstekend overzicht van de wintersport mogelijkheden in Slovenië. Als u hiervoor interesse heeft kunt u deze brochure ook aanvragen bij onze peningmeester, telf 071-613978.